

Projeto dispositivo portátil ópticomecânico de transcrição em Braille em tempo real

Julho 2013

Documentação extra Audiência Pública nº 11/2013

Confidencial





Ministério da Educação



Página 1 de 58



Sumário

Introdução	4
Vista mecânicas e descritivas do dispositivo	5
Lista dos itens chave no gabinete do dispositivo	5
Resumo Técnico de Hardware e Software	12
Facilidades do dispositivo	12
Resumo Técnico Software	14
Sistema Base	14
Captura e Conversão de Imagem para Texto	15
Editor e Leitor de textos	15
Reprodutor MECDaisy	15
Detalhamento das funções e recursos de software	17
Ligando	17
Utilização do sistema de menus	17
Menu do Sistema	17
Captura de Texto	
Regulagem de áudio	19
Entradas de texto	19
Avisos	19
Carga da bateria	22
Modo Prova	22
Navegação de arquivos	22
Arquivos ZIP	26
MECDaisy	26
Editor de Texto	
Tocador de áudio	

Confidencial

Página 2 de 58











Teclas globais	33
Manual de instruções do aparelho3	34
Planilha de conversão de UTF-8 para Braille4	13
Símbolos gerais4	13
Alfabeto4	14
Matemática e números4	16
Símbolos específicos Braille4	18
Caracterização de requisitos de plataforma de produto4	19
Caracterização geral da plataforma com relação aos requisitos técnicos de hardware e software4	19
Identificação dos componentes de hardware necessários e descrição de suas funções4	19
Identificação dos componentes de software necessários e descrição de suas funções5	51
Funcionamento geral da plataforma em nível de hardware e software, com ênfase na captura e conversão de texto áudio5	52
Representação arquitetural: apresentação da interconexão modular dos componentes para geração de produtos5	54
Descrição do ambiente de interconexão entre os componentes de software5	56

Confidencial







Ministério da Educação



Página 3 de 58



Introdução

Esta documentação serve apenas de base ou referencia para avaliação do esforço de engenharia necessário para o desenvolvimento do dispositivo Braille. A descrição final das facilidades e característica de hardware, software e de gabinete do dispositivo Braille será descrita em um documento oficial de especificação para o edital a ser convocado.

Confidencial







Ministério da Educação



Página 4 de 58



Vista mecânicas e descritivas do dispositivo

Abaixo temos imagens geradas por CAD (Computer Aided Design) para o protótipo final do dispositivo Braille. A figura 1 apresentada uma vista em perspectiva do dispositivo Braille destacando numericamente cada item chave, o posicionamento da haste fotográfica e da régua auxiliar para a captura fotográfica. Abaixo da figura 1 temos uma lista com a descrição de cada item chave apontado numericamente nas figuras 1,2,3,4,5,6 e 7.



Fig. 1 - A imagem acima apresenta a vista em perspectiva o dispositivo Braille e o posicionamento da haste fotográfica e da régua auxiliar para captura fotográfica, destacando numericamente os itens chave 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 13a, 14, 15, 16, 17 e 18.

Lista dos itens chave no gabinete do dispositivo

- 01 Câmera fotográfica
- 02 Haste mecânica
- 02a Fenda para abertura da câmera fotográfica

Confidencial

Página 5 de 58











- 03 Gabinete do dispositivo
- 04 Régua auxiliar para posicionamento da folha A4 ou livro
- 04a Fenda para abertura da régua auxiliar
- 05 Saída auxiliar para fone de ouvido
- 06 Tecla para controle de velocidade do Braille e áudio
- 07 Tecla para controle de volume do Braille e áudio
- 07a Indicação em Braille da função da tecla ou conexão
- 08 Barra de espaço para teclado Braille
- 09 Caixa acústica (saída de áudio)
- 10 Tecla modificadora
- 11 Chave seletora para opção apenas áudio, áudio Braille ou apenas Braille.
- 12 Conjunto de teclas para navegação (direita, esquerda, acima e abaixo)
- 13 Linha Braille
- 13a Conjunto de chaves seletoras das celas Braille
- 14 Tecla confirma
- 15 Teclado Braille (correspondente a seis celas)
- 16 Tecla de menu
- 17 Display LCD de caracteres alfanuméricos
- 18 Tecla de cancela
- 19 Chave seletora para ativar ou desativar WIFI
- 20 Saída USB para teclado alfanumérico externo
- 21 Botão ligar e desligar o dispositivo Braille
- 22 Base de fixação em borracha
- 23 Cavidade para facilitar o transporte e manuseio

Confidencial

Página 6 de 58











- 24 Entrada USB OTG (PC)
- 25 Saída USB
- 26 Saída USB
- 27 Led de prova
- 28 Entrada para Cartão mini SD extra (SD)
- 29 Entrada de Fonte de energia
- 30 Entrada para trava mecânica anti-roubo



Fig. 2 - A imagem acima apresenta a vista superior do dispositivo Braille destacando numericamente os itens chave 01, 02, 02a, 04a, 08, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17 e 18.

Confidencial





Ministério da Educação



Página 7 de 58





Fig. 3 e 4 - As imagens acima apresenta as vistas laterais do dispositivo Braille destacando numericamente os itens chave 02a, 04a, 19, 20, 21 e 22.



Fig. 5 - A imagem acima apresenta a vista inferior do dispositivo Braille destacando numericamente os itens chave 04, 22 e 23.



certi





Fig. 6 - A imagem acima apresenta a vista frontal do dispositivo Braille destacando numericamente os itens chave 05, 06, 07, 09 e 11.



Fig. 7 - A imagem acima apresenta a vista posterior do dispositivo Braille destacando numericamente os itens chave 24, 25, 26, 27, 28, 29 e 30.



Fig. 8 - A imagem acima apresenta à vista em perspectiva da área de captura fotográfica do dispositivo Braille com a haste fotográfica e da régua auxiliar posicionadas.





A figura 8 apresenta à vista em perspectiva do dispositivo Braille onde é possível se ver a régua auxiliar para posicionamento da folha A4 ou livro, a haste do dispositivo fotográfico em sua posição final para captura fotográfica e a área a ser coberta pela lente da câmera fotográfica. A figura 9 apresenta a vista superior com as mesmas características descritas no paragrafo anterior.

A figura 10 apresenta o dispositivo Braille com a haste e a régua auxiliar encaixadas no gabinete para ser manuseado pelo estudante ou para transporte.



Figura 9

Fig. 9 - A imagem acima apresenta à vista superior da área de captura fotográfica do dispositivo Braille com a haste fotográfica e da régua auxiliar posicionadas.



Figura 10

Fig. 10 - A imagem acima apresenta à vista em perspectiva do dispositivo Braille.

Confidencial

Página 10 de 58











O dispositivo Braille apresenta nos itens chave abaixo descritos, um mnemônico em Braille para lembrar o usuário da sua função ou facilidade, sendo:

- Camera fotografica, mnemonico em Braille "camera"
- Saida auxiliar para fone de ouvido, mnemonico em Braille "fone"
- Tecla para controle de velocidade do Braille e audio, mnemonico em Braille "vel"
- Tecla para controle de volume do Braille e audio, mnemonico em Braille "vol"
- Chave seletora para opção apenas audio, audio Braille ou apenas Braille, mnemonicos em Braille "aud-bra"
- Tecla de menu, mnemonico em Braille "menu"
- Chave seletora para ativar ou desativar WIFI, mnemonicos em Braille "wi-hi" e "d-l"
- Botão ligar e desligar o dispositivo Braille, mnemonicos em Braille "liga"
- Entrada USB OTG, mnemonico em Braille "pc"
- Entrada para Cartão mini SD, mnemonico em Braille "sd"

Confidencial

Página 11 de 58











Resumo Técnico de Hardware e Software

Abaixo estão descritas as facilidades e funções de hardware do dispositivo Braille. As facilidades e funções de software estão descritas de forma geral, o manual ira descrever as facilidades e funções com mais detalhes para os aplicativos, botões e atalhos nos teclados Qwerty e Braille.

Facilidades do dispositivo

Abaixo estão relacionadas às facilidades de hardware:

- Linha Braille para leitura com 40 celas;
- Teclado Braille para escrita;
- Teclas para navegação;
- Display LCD com 40 caracteres alfanuméricos;
- Alto-falante com potencia de 01 (um) watt RMS;
- Bateria com duração mínima de 8 a 10 horas, sendo 5 horas de uso contínuo;
- Peso inferior a 900 gramas;
- Dimensional máxima 300mm (L) x 33mm (A) x 145mm (C);
- Possuir unidade de processamento capaz de executar as funções inerentes ao dispositivo;
- Possuir Câmera fotográfica de oito Megapixels com autofoco para captura fotográfica de folha A4 e ou pagina de livro,
- Possuir flash ou iluminação para captura fotográfica;
- Entrada para fones de ouvidos;
- Entrada para fonte externa;
- Fonte de alimentação externa "full range" para carga da bateria;
- Deve possuir teclado alfanumérico padrão QWERTY, conectado via USB, com acentuação e caracteres em português do Brasil, incluindo a tecla de "ç" e indicação tátil para as teclas F e J;
- Alerta vibratório;
- Mínimo de duas portas USB para acoplamento de teclado externo e conexão de pendrive;
- Uma porta USB OTG para conexão com computador ou notebook;
- Corpo resistente a choques e derramamento de líquidos;
- Possuir Wifi 802.11 b/g/n
- Slot para cartão SD mínimo de 4 GB (quatro gigabytes);

Confidencial

Página 12 de 58











• Entrada para trava do cabo de segurança;

Confidencial







Ministério da Educação



Página 13 de 58



Resumo Técnico Software

Sistema Base

Abaixo estão relacionadas às facilidades do sistema base do sistema:

- Sistema operacional projetado especificamente para o dispositivo em código aberto e livre;
- Kernel otimizado para o dispositivo;
- Sistema de síntese de fala em português;
- Estar adaptado ao padrão MECDaisy;
- Reprodutor de arquivos de áudio MP3/AAC/WAV
- Ter aplicativo de edição de textos em txt;
- Atualização do software do dispositivo via pendrive;
- Sistema de menus audíveis e ou Braille para navegação no sistema ou entre funções;
- Módulo de configuração geral do dispositivo (setup de funções básicas);
- Sistema de gerenciamento de Energia
- Sincronização dos textos apresentado entre Braille, áudio e display LCD
- Sistema de gerenciamento de notificações de sistema via áudio e ou Braille e ou vibratório para:
 - 1. Indicador do nível de bateria;
 - 2. Indicador de recarga da bateria;
 - 3. Indicador de conexão ou desconexão do carregador da bateria;
 - 4. Inicio do processo de captura fotográfica;
 - 5. Fim do processo de conversão OCR Texto;
 - 6. Indicação do processo de ligar e desligar o dispositivo;
 - 7. Indicação de conexão e desconexão de periférico USB compatível;
 - 8. Indicação de PenDrive Montado e Desmontado;
 - 9. Indicador para aumentar e diminuir velocidade;
 - 10. Indicador para aumentar e diminuir volume;
 - 11. Indicador de haste levantada;
 - 12. Indicador de OCR invalida;
 - 13. Indicador de arquivo não salvo;
 - 14. Indicador de conexão ou desconexão WIFI

Confidencial

Página 14 de 58











Captura e Conversão de Imagem para Texto

Abaixo estão relacionadas às facilidades para a captura de textos:

- Captura de imagens;
- Pre e Pós Processamento de imagens (Brilho, contraste, inversão de folha, alinhamento da pagina,...);
- Reconhecimento ótico de caracteres (OCR);
- Reconhecer imagens em formato predeterminado de uma ou duas páginas de tamanho A4.

Editor e Leitor de textos

Abaixo estão relacionadas às funções do editor de textos para o formato.txt:

- 1. Edição
- 2. Navegação no arquivo
- 3. Abrir
- 4. Salvar
- 5. Salvar como
- 6. Ir para linha
- 7. Ajuda
- 8. Cortar/Colar
- 9. Desfazer
- 10. Buscar/Substituir
- 11. Selecionar tudo
- 12. Apagar
- 13. Pular linhas e parágrafos
- 14. Leitura por palavra, por linha, continua.
- 15. Leitura na escrita letra a letra ou letra a letra + palavra
- 16. Leitura de símbolos, espaço, pontuação, números,...

Reprodutor MECDaisy

Abaixo estão relacionadas às funções do reprodutor para o formato MECDaisy:

• Reprodutor de formato MECDaisy.

Confidencial

Página 15 de 58











- Suporte a sintetização de voz.
- Suporte a arquivos de áudio embutidos.
- Compatível com áudio books disponibilizado pelo MEC.
- Compatível com as funções implementadas no MECDaisy.

Confidencial







Ministério da Educação



Página 16 de 58



Detalhamento das funções e recursos de software

Ligando

O sistema é iniciado pelo botão lateral devidamente marcado, apresentando um tempo de inicialização de vinte segundos, durante os quais é verificado o estado do sistema. Após a verificação, uma mensagem de boas vindas é dada. Para fechar esta mensagem, pressione Menu, Cancela ou Confirma. Em seguida, será mostrado o menu principal do sistema.

Utilização do sistema de menus

O sistema seleciona um item da lista por vez. As teclas direcionais "para baixo" e "para cima" trocam o item atual, indo para o item anterior e posterior, respectivamente. Mover além dos limites da lista faz o sistema selecionar o item no outro extremo, ao mesmo tempo em que produz um som para indicar ao usuário que ele foi parar no outro lado da lista.

A tecla direcional "para esquerda" repete em áudio o item, a tecla direcional "para direita" soletra o item. Cancela fecha o menu. Confirma executa o item selecionado. Menu volta para o começo da lista.

Entrar com letras faz com que o menu alterne entre os itens que tenham tal letra como letra inicial.

A combinação de teclas Modificadora + "para cima" ou Modificadora + "para baixo" serve como atalho para pular ao primeiro e ultimo item da lista, respectivamente.

Menu do Sistema

Dentro do menu do sistema encontram-se opções para as seguintes ações:

- 1. Capturar e converter fotos de texto para arquivos de texto.
- 2. Regular configurações globais de áudio.

Confidencial

Página 17 de 58











- 3. Visualizar avisos silenciosos gerados pelo sistema e entrar em modo silencioso.
- 4. Ver a carga da bateria.
- 5. Fazer o dispositivo entrar em modo de prova.
- 6. Navegar no sistema de arquivos do pendrive e cartão Micro SD ("sdcard").

Itens do menu do sistema:

- Ver arquivos
- Capturar imagem
 - Regular áudio
 - o Regular volume
- Regular velocidade
- Entrar em modo prova
- Avisos:
 - o Ver avisos
 - o Alternar modo de avisos
- Estado da bateria

Captura de Texto

Permite capturar textos em papel para documentos digitais no aparelho. O sistema analisa a fotografia tirada pelo braço da câmera e a partir do que encontra, cria um documento de texto na raiz do pendrive. As capturas de texto não apagam os textos antigos.

O sistema só permite a captura e a conversão de um único texto por vez.

Confidencial

Página 18 de 58











O processamento da imagem pode demorar entre 30 segundos até 2 minutos. Enquanto isso, o usuário pode continuar com suas atividades normais. Uma notificação será gerada para informar o resultado da conversão do texto (texto convertido com sucesso, falha, texto não encontrado).

Regulagem de áudio

Permite ajustar o volume de todo o sistema, e a velocidade de fala de praticamente todo o sistema, com exceção do leitor de livros Daisy. Use as teclas direcionais "para cima" e "para baixo" para aumentar e diminuir o volume. Pressione Confirma para salvar as mudanças, ou Cancela para sair.

Entradas de texto

A entrada de texto é feita à esquerda do cursor, e pode ser feita pelo teclado USB ou pelas teclas Braille. No caso do Braille, pressiona-se simultaneamente as teclas desejadas e quando a última for levantada, o caractere que aquela combinação representa será inserido no texto. Não é possível cancelar o pressionamento de uma tecla.

Avisos

O sistema produz avisos para notificar o usuário de mudanças no sistema que não estão relacionadas ao aplicativo atualmente aberto.

Estas mudanças são:

- Teclado inserido e pronto para ser utilizado, ou removido.
- Cabo de energia conectado ou desconectado.
- USB storage inserido e pronto para ser utilizado, ou removido.
- Resultado da conversão de texto (sucesso, falha ou nenhum texto encontrado).
- Carga de bateria (carregada, nível baixo ou nível criticamente baixo).

Confidencial

Página 19 de 58











Estas notificações se dividem entre alta e baixa prioridade. As de alta prioridade mostram na hora uma mensagem para o usuário. As de baixa prioridade não interrompem o usuário, mas podem ser acessadas através da seção Avisos do menu principal do sistema. Uma vez lido o aviso, ele será removido da lista.

Prompts do sistema:

- Início. Pressione o botão Menu.
- Use os botões direcionais.
- Testando volume.
- Use os botões direcionais
- Testando velocidade.
- Sem avisos por enquanto.
- Modo silencioso ligado.
- Modo silencioso desligado.
- Modo prova já está ativado.
- "%(power)s %(status)s" (Carga da bateria)
- Carregador conectado.
- Carregador desconectado.
- Bateria cheia.
- Bateria fraca.
- Bateria normal.
- Bateria vazia.
- Modo prova ativado.
- Coloque um pendrive.
- Modo prova desativado.

Confidencial

Página 20 de 58











Notificações do sistema

- "%(position)i de %(total)i %(notification)s" (Posição do aviso com relação ao total de avisos)
- Teclado conectado.
- Teclado desconectado.
- Pendrive conectado.
- Pendrive desconectado.
- Bateria carregada.
- Bateria com 10%% de carga.
- Bateria descarregada.
- Cabo de energia conectado.
- Cabo de energia desconectado.

Prompts do sistema no contexto da captura de texto

- Posicione a folha. Aperte Confirmar para capturar a imagem ou Cancelar para retornar.
- Posicione a câmera e aperte confirmar.
- Aguarde. Analisando imagem.
- "Texto capturado "
- Imagem capturada. Iniciando análise.

Notificações do sistema no contexto da captura de texto

- Imagem convertida para texto.
- A câmera não está disponível.
- Braço da câmera estendido.
- Não identificamos texto nesta página.

Confidencial

Página 21 de 58











Carga da bateria

Mostra uma mensagem informando se o conector de energia está conectado ou desconectado, e se a bateria está cheia, normal, fraca ou praticamente vazia.

Modo Prova

Este modo de operação é usado durante a aplicação de provas. Enquanto estiver neste modo, o sistema mantém um led de alta potência ligado, a captura de texto fica desativada e as atividades do usuário ficam limitadas a um único pendrive.

Menu do sistema durante o modo prova:

- Ver arquivos
- Regular áudio
 - o Regular volume
 - Regular velocidade
- Sair do modo prova
- Avisos:
 - o Ver avisos
 - o Alternar modo de avisos
- Estado da bateria

Navegação de arquivos

A navegação no sistema de arquivos utiliza as mesmas teclas e princípios que a navegação dentro de menus, com algumas poucas diferenças.

A primeira listagem que ocorre é dos dispositivos de armazenamento conectados e prontos para uso. Neste diretório, a tecla Menu abre a opção para desconectar os dispositivos.

Confidencial

Página 22 de 58











Pressione Confirma para abrir/entrar no arquivo/diretório selecionado. O sistema usa a extensão de cada arquivo para determinar qual programa é responsável pela abertura do mesmo.

A seguir estão listadas as extensões suportadas e os programas as quais estão associadas:

- **zip** Descompactação de arquivos zip
- **opf** Leitor de livros daisy
- **txt** Editor de texto
- mp3, wav Tocador de áudio

Menu no gerenciador de arquivos

- Copiar: Marca o item selecionado para que seja futuramente colado através da opção colar.
- Colar: Cola no diretório atualmente aberto o arquivo ou o diretório previamente marcado para cópia. Caso o nome já exista no diretório atual, o sistema pergunta se o usuário deseja sobrescrever o que já existe pelo novo. Após a cola, o item recentemente colado é selecionado.
- Novo arquivo: Cria um novo arquivo de texto vazio no diretório atualmente aberto. Se já existir um arquivo com este nome, o sistema informa que um erro aconteceu e pergunta ao usuário por um novo nome. Depois da criação, o arquivo recentemente criado é selecionado.
- Nova pasta: Cria uma pasta vazia no diretório atualmente aberto. Se já existir um diretório com este nome, o sistema informa que um erro aconteceu e pergunta ao usuário por um novo nome. Depois da criação, o diretório recentemente criado é selecionado.
- Apagar: Apaga o item selecionado.
- Renomear

Confidencial

Página 23 de 58











Ao entrar em diretórios vazios, uma mensagem é mostrada informando que o diretório está vazio. Pressionar a tecla Menu enquanto esta mensagem está sendo mostrada faz com que um menu contendo um subconjunto das operações (colar, novo arquivo, nova pasta) acima seja aberto. Qualquer arquivo ou pasta inserido neste diretório faz com que ele se transforme em um diretório não vazio e, portanto, pressionar Menu neste diretório não vazio abrirá o menu padrão de operações do sistema de arquivos.

Menu em diretório vazio

- Colar
- Novo arquivo
- Nova pasta

Remover o último arquivo ou pasta de um diretório faz o sistema mostrar a mensagem de aviso de pasta vazia.

Menu para dispositivo de armazenamento

• Desconectar pendrive

Se em algum momento o dispositivo de armazenamento em que a navegação está sendo feita for removido e o usuário tentar fazer algo, o sistema informará que o dispositivo foi removido e voltará para o menu principal do sistema.

Prompts no gerenciador de arquivos

- Arquivo:
 - Aperte Confirma e digite o novo nome.

Confidencial

Página 24 de 58











- Aperte Confirma e dê nome ao arquivo.
- o Arquivo criado.
- Arquivo copiado.
- Arquivo apagado.
- Arquivo colado.
- Arquivo renomeado.
- Erro ao criar o arquivo.
- Erro ao colar o arquivo.
- Erro ao apagar o arquivo.
- Erro ao renomear o arquivo.
- Diretório:
 - Aperte Confirma e digite o novo nome.
 - Aperte Confirma e dê nome à pasta.
 - o Pasta criada.
 - Pasta copiada.
 - o Pasta apagada.
 - o Pasta colada.
 - o Pasta renomeada.
 - Erro ao criar a pasta.
 - Erro ao colar a pasta.
 - Erro ao apagar a pasta.
 - Erro ao renomear a pasta
- Não há nada copiado para colar.
- Tipo de arquivo não suportado.
- Pasta vazia.
- Pasta vazia. Quer colar algo aqui?

Confidencial

Página 25 de 58











- A última modificação foi feita às %(hora)s horas e %(minuto)s no dia %(dia)s de %(mes)s de %(ano)s.
- Cópia de %(nome)s (Padrão para arquivo duplicado)
- Extraindo o arquivo zip.
- Erro ao extrair o zip.
- Pendrive pronto para ser retirado.
- Não há pendrive conectado.
- Já existe uma pasta com o mesmo nome. Aperte Confirma para extraí-la de novo.
- Arquivo zip extraído com sucesso.
- O pendrive atual foi removido.

Arquivos ZIP

Tentar abrir um arquivo zip fará com que seu conteúdo seja descompactado para dentro de uma nova pasta recém-criada no diretório onde este arquivo se encontra. Esta pasta leva o nome do arquivo zip. Se uma pasta com este mesmo nome já existir, o sistema perguntará se o usuário deseja prosseguir com a descompactação.

MECDaisy

Cada livro no formato daisy é um conjunto de arquivos que engloba textos, áudio e outras informações. O arquivo principal de cada livro é chamado de speechgen.opf, e é este arquivo que nosso sistema abre. Como um livro pode conter muitos arquivos, ele sempre fica como o primeiro item na listagem de arquivos para facilitar a procura.

As teclas "para cima" e "para esquerda" navegam para trás do livro, "para baixo" e "para direita" navegam para frente. Modificadora + "para cima" vai para o começo da página anterior, Modificadora + "para baixo" vai para o começo da próxima página.

Confidencial

Página 26 de 58











Confirma repete a frase atual, Modificadora + Confirma inicia o modo de leitura automático, o qual pode ser interrompido pressionando quaisquer uma das outras teclas de navegação do livro. A tecla Menu só interrompe o modo automático se o usuário acessar alguma de suas opções.

As opções do menu no MECDaisy:

- Ir para:
 - Avançar texto automaticamente
 - Primeira página
 - Ultima página
 - Selecionar a página: O sistema pergunta para qual página o usuário deseja ir. Se a página atual não existir ou algum outro texto for inserido que não seja números, o sistema avisa do erro e pede para que o usuário entre novamente com um número de página válido.
 - Procurar: Não leva em consideração a diferença entre maiúsculas e minúsculas e pesquisa pela primeira ocorrência de palavra no livro. Se encontrar, pula para aquele ponto do texto.
- Índice:
 - Ver índice: Permite ver a lista de índices. Utiliza as mesmas teclas de navegação que os menus usam, com Confirma fazendo o usuário pular para o ponto do livro onde se encontra o índice selecionado.
 - Ir ao próximo item
 - Ir ao item anterior
- Informações:
 - Página atual
 - Número de páginas

Confidencial

Página 27 de 58











- Informações sobre o livro: Apresenta diversas informações sobre o livro em forma de lista, com teclas similares a navegação em menus. Confirma fecha a lista.
- Regular áudio:
 - Regular volume: Usando as teclas "para cima" e "para baixo", permite modificar o volume da sintetização de áudio. Este controle não ultrapassa o volume máximo imposto pelo controle de volume do sistema. A tecla Confirma salva o novo volume, Cancela desfaz as modificações.
 - Regular velocidade: Usando as teclas "para cima" e "para baixo", permite regular a velocidade de sintetização de texto. Esta velocidade é independente da sintetização de texto do resto do sistema. A tecla Confirma salva a nova velocidade, Cancela volta para o estado anterior.
- Marcadores de página:
 - Novo marcador: Permite criar um novo marcador de texto da posição atual. O sistema pergunta para o usuário um nome para o marcador.
 - Lista de marcadores: Lista os marcadores de texto, com navegação de teclas parecidas com a navegação de menus. A tecla Confirma pula para o ponto do texto salvo no marcador. A tecla Menu abre opções para remover o marcador selecionado e ir para o ponto do texto que o marcador aponta.
 - Ir para o marcador
 - Apagar marcador
- Sair

Quando o leitor de texto é fechado, a posição atual do livro é salva dentro da pasta do próprio livro. Na próxima vez que este livro for aberto, o leitor voltará para a esta última posição.

Os marcadores ficam salvos dentro da pasta do livro.

Confidencial

Página 28 de 58











Prompts no MECDaisy

- Aperte confirma e digite a página.
- Listando marcadores.
- Aperte confirma e dê nome ao marcador.
- Aperte confirma e digite os detalhes.
- Ainda não há marcadores neste livro.
- "Página atual: %(current-page-number)s."
- "%(total-pages-number)s páginas." (Informa o número total de páginas)
- Escreva o texto a ser procurado.
- Texto não encontrado.
- A página não existe.
- Abrindo livro.
- Falta um arquivo OPF dentro do zip.
- Erro ao abrir o arquivo zip. Ele parece estar corrompido.
- Erro ao carregar o livro. Ele parece estar corrompido.
- Use números.
- "Já existe outro livro aberto."
- Use os botões direcionais.
- Use os botões direcionais.
- Use os botões direcionais.
- Marcador inserido.
- Marcador removido.
- Não foi possível tocar este trecho do livro.

Confidencial

Página 29 de 58











Editor de Texto

Permite fazer a edição de arquivos txt. A entrada de texto é feita à esquerda do cursor, e pode ser feita pelo teclado USB ou pelas teclas Braille.

Modificadora + "para cima" e Modificadora + "para baixo" navegam entre parágrafos.

Modificadora + "para esquerda" ou modificadora + "para direta" desfaz e refaz modificações. Modificadora + Confirma inicia o modo de reprodução automático de texto. "Para cima" e "para baixo" pulam entre trechos de texto. "Para esquerda" e "para direita" mudam a posição do cursor. Espaço cria um espaço no texto. Confirma cria uma linha nova.

Opções no menu:

- Salvar
- Editar:
 - Desfazer
 - Refazer
 - Copiar
 - Colar
- Procurar: Procura pelas ocorrências de um determinado trecho dentro do texto. Use as teclas direcionais para navegar entre as ocorrências encontradas, Cancela para sair e Confirma para sair mantendo o cursor na ocorrência atualmente selecionada.
- Substituir: Faz um papel similar ao item Procura, porém confirma permite substituir o texto atualmente selecionado por outro.
- Substituir Tudo: Substitui todas as ocorrências de um texto por outro texto.
- Avançar texto automaticamente
- Ajuda
- Sair

Confidencial

Página 30 de 58











Itens do menu no contexto dos campos de preenchimento

- Editar:
 - Copiar: action-copy
 - Colar: action-paste
- Sair: action-quit-edit

Prompts no Editor de texto

- Salvar mudanças?
- Escolha um arquivo.
- Escolha um local para salvar o arquivo.
- Aperte Confirma e dê nome ao arquivo.
- Indique o final do trecho para copiar.
- Texto copiado.
- Selecionado
- Desselecionado
- Selecionando
- Desselecionando
- Texto colado.
 - Use a seta direita para ler a ajuda. Use a seta esquerda para voltar.
 - O editor de texto serve para escrever e ler textos do tipo TXT.
 - Aperte a tecla Menu para ver as opções.
 - Para iniciar a leitura com avanço automático, aperte as teclas Modificadora e Confirma ao mesmo tempo.
- Sem ocorrências.
- Sem mais ocorrências.
- Encontrei

Confidencial

Página 31 de 58











- Ocorrência
- Ocorrências
- Escreva o trecho para procurar.
- Escreva o novo trecho.
- Substituído
- "Substituído %(number)i %(occurrence)s" (Confirmação de substituição de texto)
- Não foi possível salvar o arquivo.
- Substitua com Confirma. Navegue com seta.

Tocador de áudio

Reproduz arquivos mp3 e wav. A tecla "para cima" aumenta o volume, "para baixo" diminui o volume. "Para esquerda" e "para direita" avançam ou retrocedem o áudio. A barra de espaço pausa. Cancela para. Confirma começa a tocar, caso esteja parado, ou pausa, caso esteja tocando. Modificadora + "para cima" ou Modificadora + "para baixo" aumenta ou diminui a velocidade de reprodução.

Opções no menu:

- Nome do arquivo
- Posição do trecho atual
- Parar
- Tocar
- Ir para minuto: Permite que o usuário entre com um minuto para o qual o tocador vai pular a reprodução
- Regular áudio:
 - Regular volume: Permite usar a teclas "para cima" e "para baixo" para alterar o volume de reprodução do áudio. Confirma salva a mudança. Cancela volta o volume para o estado anterior. O volume máximo não ultrapassa o volume máximo do sistema.

Confidencial

Página 32 de 58











- Regular velocidade: Permite usar a teclas "para cima" e "para baixo" para alterar a velocidade de reprodução do áudio. Confirma salva a mudança. Cancela volta a velocidade ao estado anterior.
- Sair

Prompts no tocador de áudio

- "%(tempo)s." (Posição do trecho atual em h/min/s)
- "%(percentual)s por cento." (Posição do trecho atual em porcentagem)
- "%(nome)s." (Nome do arquivo)
- Use os botões direcionais.
- Aperte confirma e digite o minuto.
- Use somente números.
- Este minuto não existe no áudio.

Teclas globais

Existem certos comandos que podem ser executados em qualquer ponto do sistema.

Modificadora + Menu abre um novo menu do sistema.

A tecla Volume alterna entre diversos níveis de volume de áudio. A tecla de velocidade alterna entre diversos níveis de velocidade de reprodução do áudio.

Existem duas chaves de seleção, uma com três posições e outra com duas posições. A chave com três posições configura o sistema para três diferentes estados: áudio e Braille ligados, áudio desligado e Braille ligado, áudio ligado e Braille desligado. A chave com duas posições liga ou desliga o wi-fi.

Confidencial

Página 33 de 58











Manual de instruções do aparelho

ÍNDICE

1. O que este aparelho faz

- 2. Conheça seu aparelho
- 3. Instruções gerais
- 4. Captura de texto
- 5. Editor de texto
- 6. Modo prova
- 7. MECDaisy
- 8. Tocador de áudio

1. O QUE ESTE APARELHO FAZ

O dispositivo tem as seguintes funções:

a. Permite ao estudante ler arquivos eletrônicos de texto tanto em Braille como em áudio ou simultaneamente em áudio e Braille

b. Permite escrever textos e editar arquivos no teclado Braille embutido ou em um teclado normal (Qwerty) conectado por USB

c. Captura um texto impresso de uma folha ou de um livro e converte em um arquivo de texto para ser lido no Braille ou em áudio.

Confidencial

Página 34 de 58











2. CONHEÇA SEU APARELHO

- 2.1 Na superfície superior:
- Linha Braille para leitura
- Botões da linha Braille (um botão para cada caractere Braille)
- Barra de espaço do teclado Braille

- Tecla modificadora (indicada com um quadrado). Tem função parecida com a tecla Control do computador

- Seis teclas do teclado Braille
- Seta direita
- Seta esquerda
- Seta para cima
- Seta para baixo
- Tela. Mostra o mesmo texto que está no Braille.
- Menu. Tem indicação em Braille.
- Confirma. Também serve para quebrar a linha ao escrever. Indicado por um círculo.
- Cancela. Também serve para apagar ao escrever. Indicado por um "x".
- 2.2 Do lado esquerdo:
- Fenda para levantar a haste da câmera
- Botão redondo para ligar e desligar o aparelho

Confidencial

Página 35 de 58











- Entrada USB
- Botão deslizante para ligar e desligar a conexão Wi-fi
- 2.3 Na lateral direita:
- Fenda para puxar a régua que auxilia a posicionar a folha
- 2.4 Na face frontal:
- Botão deslizante para selecionar entre a leitura em Braille, áudio ou os dois simultaneamente
- Abertura do alto-falante
- Botão vertical para ajustar o volume do áudio
- Botão horizontal para ajustar a velocidade do áudio e do Braille
- Entrada para fone de ouvido
- 2.5 Na face traseira:
- Entrada mini USB
- Duas entradas USB
- Luz de LED para o modo prova
- Uma entrada de cartão Micro-SD
- Conector para o carregador (fonte)
- Furo para cadeado do tipo Kensington

3. INSTRUÇÕES GERAIS

Confidencial

Página 36 de 58











Para ligar, aperte o botão "Liga" (redondo, do lado esquerdo).

Para desligar, mantenha o botão "Liga" pressionado por 3 segundos. O aparelho vai dar um aviso sonoro e vibratório.

O aparelho liga e mostra o menu inicial. Use as setas para cima e para baixo para ver as opções. Use o botão Confirma para selecionar um item e Cancela para voltar ao menu anterior.

Em algumas ocasiões, o aparelho emite avisos e mensagens de instruções. Aperte o botão Confirma para sair ou dar OK nessas mensagens.

Alguns avisos menos importantes não aparecem por conta própria (conectar e desconectar pendrive, por exemplo). Para vê-los, navegue no menu inicial até a opção "Avisos".

Quando uma dessas mensagem do sistema tiver mais de 40 caracteres, ela será interrompida na linha Braille, no áudio e na tela. Use a seta para a direita para avançar ao resto da mensagem.

O primeiro item do menu inicial é "Ver arquivos". Aperte Confirma nesta opção para ver os arquivos em um pendrive. Chamamos esse modo de "Navegador de arquivos".

Se você apertar Confirma no nome de um arquivo, irá abri-lo juntamente com o programa. Para voltar ao navegador de arquivos, aperte Menu e dê Confirma no item "Sair".

Quando você estiver com um texto aberto (no editor de texto ou no MECDaisy), use a seta para baixo para avançar a leitura. Use a seta para cima para voltar o texto.

Para iniciar a leitura automática (fazer o texto correr sozinho), pressione as teclas Modificadora e Confirma ao mesmo tempo. Para parar, aperte Confirma ou Cancela.

O botão Menu apresenta as opções disponíveis em cada situação. Por exemplo, se você estiver escrevendo um texto e apertar Menu, vai ver opções como Salvar e Editar. As situações são:

- Menu inicial
- Navegador de arquivos
- Editor de texto
- Leitor de livro em MECDaisy
- Tocador de áudio

Confidencial

Página 37 de 58











Para acessar o menu inicial em qualquer situação, aperte Modificadora e Menu juntas.

Para sair dos menus, aperte Cancela (exceto para o menu inicial).

Com o teclado Braille, algumas letras e símbolos são escritos combinando-se mais de um caractere Braille. Se a mesma combinação em Braille for comum para dois ou mais caracteres, a combinação menos comum é escrita usando-se a tecla modificadora juntamente com o último caractere da combinação.

4. CAPTURA DE TEXTO

Captura de texto é o processo de fotografar texto impresso em papel e convertê-lo em texto eletrônico dentro do aparelho. Depois de capturado e convertido, o texto é gravado em um pendrive e pode ser lido em Braile ou áudio.

A captura de texto funciona melhor com texto em 16 pontos, em Times New Roman. Abaixo de 14 pontos, aumenta a quantidade de erros.

A seguir, o passo a passo para capturar texto:

a. No menu inicial, dê Confirma na segunda opção, "Capturar imagem". O sistema vai dar uma mensagem para posicionar a folha.

b. Coloque a folha do lado direito do aparelho, na horizontal. Puxe a régua para ajudar a se guiar (fica do lado direito, perto do fone de ouvido e pode ser puxada pela fenda).

c. Estenda o braço da câmera até o final. A fenda para puxar fica do lado esquerdo, perto do canto traseiro.

d. Aperte Confirma para iniciar a captura. O aparelho vai emitir um som de fotografia. Se você mantiver a barra de espaço pressionada enquanto aperta Confirma poderá obter uma captura mais fiel, mas a conversão pode demorar mais.

e. Dependendo da quantidade de texto, a conversão leva entre 30 segundos até 2 minutos. Enquanto isso, você pode fazer outras coisas no aparelho.

Confidencial

Página 38 de 58











f. Quando o texto estiver pronto, o aparelho vai dar um aviso. Vá ao pendrive e procure por um arquivo chamado "Texto capturado-1.txt". O aparelho cria um arquivo com um número para cada captura. Para abrir o arquivo, aperte Confirma.

5. EDITOR DE TEXTO

O editor de texto serve para ler e escrever textos. Ele aceita arquivos do tipo TXT (texto simples).

O editor de texto abre sozinho sempre que você abre um arquivo do tipo TXT. Há duas maneiras de fazer isso. Nas duas, é necessário um pendrive:

a. Se você já tem um arquivo txt no pendrive, aperte Confirma na opção "Ver arquivos" do menu inicial. Confirme o pendrive, navegue pelos arquivos e dê Confirma quando o nome do arquivo aparecer. O texto irá abrir com todas as opções do editor de texto.

b. Você também pode criar um arquivo de texto. Navegue dentro do pendrive, aperte o botão "Menu" e selecione "Novo arquivo". Escreva o nome do novo arquivo e aperte Confirma. Você acabou de criar um arquivo de texto em branco (sem nada escrito). Para abri-lo com o editor de texto, aperte Confirma.

Para sair do editor de texto, aperte Menu e depois dê Confirma na opção Sair.

Com o texto aberto, você pode avançar ou retroceder com as setas para baixo e para cima. As setas esquerda e direita avançam o cursor uma letra por vez. Os botões da fileira acima da linha Braille também servem para posicionar o cursor.

A posição do cursor é sinalizada com dois pontos que ficam "piscando" (subindo e descendo) abaixo do caractere Braille. Se você digitar alguma coisa, o texto será inserido à esquerda do cursor.

A leitura automática, em que o texto avança sozinho, é iniciada apertando os botões Modificadora e Confirma ao mesmo tempo. Para parar, é só apertar Cancela ou Confirma.

Para copiar um trecho, primeiramente coloque o cursor no início do trecho que você quer copiar. Depois, aperte Menu, Editar e depois Copiar. O aparelho irá pedir que você selecione o

Confidencial

Página 39 de 58











final do trecho. Use os botões direcionais ou a fileira de botões da linha Braille para indicar o final e aperte Confirma.

O editor de texto também permite procurar e substituir palavras ou trechos. Leia como se faz:

Para procurar:

a. Digite o termo (uma ou mais palavras) a procurar.

b. O aparelho irá apresentar o trecho onde está o termo (isso pode ocorrer em Braille, áudio ou nos dois juntos).

c. Se houver mais de uma ocorrência do termo, use a seta direita para ver os outros trechos.

Substituir:

- a. Digite o termo que será substituído
- b. Digite o novo termo
- c. Aperte Confirma
- d. O aparelho irá apresentar o trecho onde encontrou o termo. Aperte Confirma para substituir.

f. Depois de substituir, o aparelho irá para a próxima ocorrência. Você pode apertar Confirma para fazer a substituição ou ir à próxima ocorrência com a seta direita.

Substituir tudo:

- a. Digite o termo que será substituído
- b. Digite o novo termo
- c. Aperte Confirma
- d. O aparelho irá substituir todas as ocorrências do texto de uma vez só.

Confidencial

Página 40 de 58











6. MODO PROVA

Usado durante a aplicação de provas. Enquanto estiver neste modo, o sistema acende uma luz atrás do aparelho e a captura de texto fica desativada e as atividades do estudante ficam limitadas a um único pendrive.

Para entrar em modo prova, vá ao menu inicial e dê Confirma na opção "Entrar em modo prova". O aparelho irá pedir para conectar um pendrive. O modo prova só é ativado depois de se colocar o pendrive. Qualquer outro pendrive, conectado antes ou depois, ficará inacessível.

Para sair do modo prova, pode-se simplesmente retirar o pendrive ou voltar ao menu inicial e dar Confirma na opção "Sair do modo prova". O sistema irá pedir para desconectar o pendrive usado no modo prova.

7. MECDAISY

MECDaisy é um tipo de livro eletrônico. Você pode ler livros tipo MECDaisy, mas não pode escrever nem editá-los.

Eles têm "OPF" escrito no final do nome de arquivo (se fala que a extensão é OPF) e geralmente se chamam "speechgen.opf".

Os arquivos com livro do tipo MECDaisy geralmente estarão dentro de uma pasta. Para abrir um livro MECDaisy, abra a pasta do livro e dentro dela, abra o arquivo "speechgen.opf" apertando Confirma no navegador de arquivos. Pode ser que exista ainda outra pasta, uma dentro da outra. Neste caso, o arquivo estará dentro da pasta interna.

Às vezes, livros do tipo MECDaisy vêm em um arquivo compactado. Dá para saber porque esse tipo de arquivo tem "zip" no final do nome, assim: "O Alienista.zip". Para descompactar, basta apertar Confirma em um arquivo zip. O aparelho vai criar uma pasta com o mesmo nome do zip. Dentro dessa pasta, procure pelo arquivo OPF e dê Confirma para abrir o livro.

Para sair do leitor MECDaisy, aperte Menu e depois dê Confirma na opção Sair.

Confidencial

Página 41 de 58











Use as teclas direcionais para baixo e para cima para avançar e voltar o texto. As teclas direita e esquerda fazem a mesma coisa.

O avanço automático é iniciado apertando os botões Modificadora e Confirma ao mesmo tempo. Para parar, aperte Confirma ou Cancela.

O programa lembra em que ponto o livro estava antes de ser fechado. Na próxima vez em que ele for aberto, o leitor estará nesta última posição. Você também pode criar marcadores de página. Para isso, aperte o botão Menu e dê Confirma no item "Marcadores de página".

Alguns arquivos do MECDaisy têm índice, permitindo pular diretamente ao capítulo desejado. Aperte Menu, navegue até o item "Índice", aperte Confirma e depois aperte Confirma novamente em "Ver índice". Isso vai lhe mostrar todo o índice. Aperte Confirma para ir diretamente um item do índice.

Os ajustes de volume e de velocidade da leitura do MECDaisy são independentes do resto do sistema. Isso significa que a velocidade de leitura de um livro em MECDaisy pode ser rápida enquanto que a dos menus e do editor de texto podem ser mais lentas e vice-versa. O volume do MECDaisy também é separado, mas nunca é mais alto que o volume do resto do sistema.

8. TOCADOR DE ÁUDIO

Este aparelho toca arquivos de áudio nos formatos MP3 e WAV. Para abrir um arquivo, procureo em "Ver arquivos" e depois pressione Confirma no nome do arquivo. O tocador irá executar o áudio.

Para pausar, aperte Confirma ou a barra de espaço. Cancela irá parar a reprodução, fazendo com que volte ao início na próxima reprodução.

A tecla "para cima" aumenta o volume e "para baixo", diminui. "Para esquerda" e "para direita" avançam ou retrocedem o áudio em alguns segundos.

Para sair do tocador de áudio, aperte Menu e depois dê Confirma na opção Sair.

Confidencial

Página 42 de 58











Planilha de conversão de UTF-8 para Braille

Símbolos gerais

	ROM Code	Unicode	Display	Áudio	Braille	Presente no LCD	Observações:
Pontuação	0010/0000	U+0020		Espaço			Cela vazia
	0010/1100	U+002C:U+EE0C		vírgula	2		
	0011/1011	U±003B	,	ponto o vírgula	2		
	0011/1011	010038	,	deie pentee	3		
	0011/1010	U+003A		dois-pontos	2;5		
	0010/0111	0+0027;0+2019		apostroto	3		Mesma referencia em Braille do ponto final
	0010/1110	U+002E		ponto final	3		Mesma referencia em Braille do apóstrofo
	0011/1111	U+003F	?	interrogação	2;6		
	1011/1111	U+00BF	5	interrogação invertido	2:6		no idioma espanhol, usado para perguntas
	0010/0001	U+0021	1	exclamação	2.3.5		
	1010/0001	11+00A1		exclamação invertido	2:3:6		
	1010/0001	0+0041		exciamação inventido	2,3,0	×	O Braille aufore an e soute final. Danata a tais como sour
					10.10.10		O Braille refere-se a ponto final. Repete-o tres vezes para
	0010/1110	U+2026		reticências	'3/3/3		reticências
	0010/1101	U+002D	-	hífem	3;6		No display pode ser representado pelo símbolo da barra
	0010/1101	U+2013	-	travessão	3;6/3;6		No display pode ser representado pelo símbolo da barra
	CGRAM (1)		0	círculo	2:4:6/2:4:6		Caracter desenhado no Display
	0010/1000	11+0028	í í	abre narênteses	1.2.6		Pode também ser representado por 1:2:6/3
	0010/1001	11+0020		focha parôntosos	3:4:5		Pede também ser representado por 6/3:4:5
	0101/1001	010029			1,0,0,5,6		Pode também ser representado por 0/3,4,5
		0+0056		abre coicrietes	1,2,3,5,6		Pode também ser représentado por 1,2,3,5,6/3
	0101/1101	U+005D		fecha colchetes	2;3;4;5;6		Pode também ser representado por 6/2;3;4;5;6
	0111/1011	U+007B	{	abre chaves	5/1;2;3		
	0111/1101	U+007D	}	fecha chaves	4;5;6/2		
	0001/0010	U+0022:U+201C	ű	aspas	2:3:6		No display refere-se a labre aspas simples
	0001/0011	U+00221U+201D		asnas	2:3:6		No display refere-se a fecha aspas simples
	1010/1011	U+00AB	"	aspas angularos	6/2:3:6		No display refere-se a abre asnas angularos
	1010/1011		*	aspas anyuldies	012,0,0		No display reference a aure aspas dilguidres
	1011/1011	U+0088	»	aspas angulares	0/2;3;0		INO uispiay refere-se a tecna aspas angulares
	1010/1111	U+0027;U+2018	· ·	aspas simples	5;6/2;3;6		No display refere-se a abre aspas
	0010/0111	U+0027;U+2019	'	aspas simples	5;6/2;3;6		No display refere-se a fecha aspas
	0010/1010	U+002A	*	asterisco	3:5		
	0010/0110	U+0026	&	E comercial	1.2.3.4.6		
	0010/1111	U+002E	ĩ	barra	6/2		
	0111/1100	1110070	,	barra vertical	4:5:6		
	0001/1010	0+0070		barra vertical	4,5,6		
	0001/1010	0+2192	\rightarrow	seta para direita	2;5/1;3;5		
	0001/1011	U+2190	→	seta para esquerda	2;4;6/2;5		
	0001/1011 +						
	0001/1010	U+2194	↔	seta de duplo sentido	2:4:6/2:5/1:3:5	1	Seta para esquerda + seta para direita
	0001/1000	U+2191	↑	seta para cima	1.6	1	ver abaixo - expoente
	0001/1001	11+2193		seta para baixo	3.4		ver abaixo - subscrito
	0001/1001	012193	↓ ↓		3,4	v	Fin palavina estrengeires iseledes a neuros freqüentes que
							Em palavras estrangeiras isoladas e pouco frequentes que
			^				contennam vogais acentuadas, para as quais não naja sinai brailie,
	0101/1110	U+2193		acento circunflexo	4	1	antepõem-se às letras os diacríticos (acentos).
							Em palavras estrangeiras isoladas e pouco freqüentes que
			· ·				contenham vogais acentuadas, para as guais não haja sinal braille,
	-	U+00B4		acento agudo	3:5		antepõem-se às letras os diacríticos (acentos).
		0.000		doonto agaao	0,0		Em palavras estrangeiras isoladas e pouco fregüentes que
							contonham vegais acontuadas, para as guais não hais sinal braille
	0440/0000						contennant vogals acentuadas, para as quais nao naja sinai branie,
	0110/0000	0+0060		acento grave	2;6		antepoem-se as letras os diacríticos (acentos).
							Em palavras estrangeiras isoladas e pouco freqüentes que
			~				contenham vogais acentuadas, para as quais não haja sinal braille,
	0111/1110	U+007E		til	5	1	antepõem-se às letras os diacríticos (acentos).
	1011/0111	U+00B7		ponto central		1	
	1011/0100	U+00B6	¶	parágrafo			Não bá símbolo no Braille
	0100/0000	11+0040	6	arroba	1.5.6		
	0100/0000	0+0040	<u>a</u>	arroua	1,0,0		
	0101/1100	U+005C	1	barra invertida	5/3/2011	✓	
	0101/1111	U+005F		underline	4;6/3;6		
							As letras gregas em Braille são precedidas dos ponto: 4/ para letra
1	1		α				minúscula + letra grega Ex.: alfa 4 + 1
Greao	1001/0000	U+03B1		alfa	4/1:		4:5/ para majúscula + letra grega Ex.: Alfa 4:5 + 1.
5.030	1101/1111	LI+03B2	ß	heta	4/1.2	1	
1	1001/0010	11+0282	<u>۲</u>	aomo	4/1-2-5-6	v (
1	1001/0010	0.0303		yailid	4.5/4.0.4.5	1	
1	1001/0010	0+0393		gama maiuscula	4;5/1;Z;4;5	1	
1	1001/1011	U+03B4	δ	delta	4;1/4;5	1	
1	1001/1110	U+03B5	3	épsilon	4/1;5	1	
1	CGRAM (2)	U+03BB	λ	lambda	4/1;2;3	1	
1	1011/0101	U+03BC	μ	mi	4/1:3:4	1	
	1001/0101	U+03C3	σ	sigma	4/2:3:4		
	1011/1000	11+03C9	w	ômena	4/2:4:5:6		
	1001/1000	10.0308		unicyd tete	4/4/4/5/6	V	
	1001/1001	070388	- B	ieia	4/1,4;5;0		
1	1001/1010	U+03A9	Ω	omega	4;5/2;4;5;6		
1	1001/0011	U+03C0	Π	pi	4/1;2;3;4		
	1001/0111	U+03C4	т	tau	4/2;3;4;5		
Moeda	1010/0101	U+00A5	¥	lene	6/1;3;4;5;6/3:4:5:6		
	0101/0101 +		110				
	0010/0101 +	11+0024	0.0	Délor	2.5.6/2.4.5.6		No Display adaptar latra LL + \$
	0010/0100	0+0024		Dolar	2,0,0/3;4;5;0		INO Display adaptar letra U + \$
	0010/0101 +		R\$				
	0010/0100	U+0024		Real	2;5;6		No Display adaptar letra R + \$
	1010/0011	U+20A4	£	Libra	5/1:2:3/3:4:5:6		
	0010/0100	11+0024	ŝ	cifrão	5.6		
	CCRANICO	10.0024	, s	Euro	4/4:5		
		UTZUAL	J €	I Euro	14/1,0		

Confidencial

Página 43 de 58









Alfabeto



Confidencial







Ministério da Educação



Página 44 de 58



	ROM Code	Unicode	Display	Áudio	Braille	Presente no LCD
Alfabeto	0001/0110	U+0061	a	a	1	
	0010/0110	U+0062	b	b	1;2	
	0100/0110	U+0063	c d	d	1:4	
	0101/0110	U+0065	e	e	1;5	
	0110/0110	U+0066	f	f	1;2;4	
	0111/0110	U+0067	g	g	1;2;4;5	
	1001/0110	U+0069	i	-	2:4	
	1010/0110	U+006A	j		2;4;5	
	1011/0110	U+006B	k	k	1;3	
	1101/0110	U+006C	m	n m	1;2;3	
	1110/0110	U+006E	n	n	1;3;4;5	
	1111/0110	U+006F	0	0	1;3;5	
	0000/0111	U+0070	p	p	1;2;3;4	
	0010/0111	U+0071	q r	r	1:2:3:4:5	
	0011/0111	U+0073	s	s	2;3;4	
	0100/0111	U+0074	t	t	2;3;4;5	
	0101/0111	U+0075	u	u	1;3;6	
	1000/0111	U+0078	x	v x	1:3:4:6	
	1001/0111	U+0079	y y	y y	1;3;4;5;6	
	1010/0111	U+007A	z	z	1;3;5;6	
	1001/1110	U+00E7	ç	cedilha	1;2;3;4;6	
	0001/1110	U+00E1	á	a com acento agudo	1;2;3;5;6	
	1000/1110	U+00E8	è	e com acento grave	2;3;4;6	
	1010/1111	U+00FA	ú	u com acento agudo	2;3;4;5;6	
	1010/1110	U+00E2	a A	a com acento circunflexo	1,0	
	1100/1110	U+00EC	1	i com acento grave	1;4;6	
	0100/1111	U+00F4	ô	o com acento circunflexo	1;4;5;6	
	1001/1111	U+00F9	ù	u com acento grave	1;5;6	
	1111/1110	U+00EF	a ī	a com acento grave i com trema	1:2:4:5:6	
	1100/1111	U+00FC	ü	u com trema	1;2;5;6	
	0101/1111	U+00F5	õ	o com tíl	2;4;6	
	0111/0111	U+0077	w	dáblio	2;4;5;6	
	0011/1110	U+00E3	ă	a com til	3:4:5	
	0011/1111	U+00F3	ó	o com acento agudo	3;4;6	
	0110/1111	U+00F6	ö	o com trema	4;5/1;3;5	
	1011/1111	U+00FB	û	u com acento circunflexo	4/1;3;6	
	11101/1111	U+00FD	y ü	ipsilon com trema	3;5/1;3;7	V
	1110/1110	U+00EE	î	i com acento circunflexo	4/2;4	
	0010/1111	U+00F2	ò	o com acento grave	2;4;5;6	
	0100/1110	U+00E4	ä	a com trema	4;5/1	
	1011/1110	U+00EB	ē	e com trema	4;5/1;5	
	0001/0100	U+0041	A	A maiúsculo	4;6/1	
	0010/0100	U+0042	В	B maiúsculo	4;6/1;2	
	0011/0100	U+0043	С	C maiúsculo	4;6/1;4	
	0100/0100	0+0044	D E	D maiusculo	4;6/1;4;5	
	0110/0100	U+0046	F	F maiúsculo	4:6/1:2:4	
	0111/0100	U+0047	G	G maiúsculo	4;6/1;2;4;5	
	1000/0100	U+0048	Н	H maiúsculo	4;6/1;2;5	
	1001/0100	U+0049	1	I maiúsculo	4;6/2;4	
	1011/0100	U+004B	K	K majúsculo	4:6/1:3	
	1100/0100	U+004C	L	L maiúsculo	4;6/1;2;3	
	1101/0100	U+004D	M	M maiúsculo	4;6/1;3;4	
	1110/0100	U+004E	N	N maiúsculo	4;6/1;3;4;5	
	0000/0101	U+0050	P	P maiúsculo	4:6/1:2:3:4	
	0001/0101	U+0051	Q	Q maiúsculo	4;6/1;2;3;4;5	
	0010/0101	U+0052	R	R maiúsculo	4;6/1;2;3;5	
	0011/0101	U+0053	S T	S maiusculo	4;6/2;3;4	
	0101/0101	U+0055	U	U maiúsculo	4;6/1;3;6	
	0110/0101	U+0056	V	V maiúsculo	4;6/1;2;3;6	
	1000/0101	U+0058	X	X maiúsculo	4;6/1;3;4;6	
	1001/0101	U+0059	1 7	r malusculo Z majúsculo	4;0/1;3;4;5;6	
	0111/1100	U+00C7	C	cedilha maiúsculo	4:6/1:2:3:4:6	
			É	e maiúsculo com acento		
	1001/1100	U+00C9	-	agudo	4;6/1;2;3;4;5;6	
	0001/1100	U+00C1	Á	a maiúsculo com acento agudo	4-6/1-2-3-5-6	
		0.0001	è	e maiúsculo com acento	1,0,1,2,0,0,0	
	1000/1100	U+00C8	E	grave	4;6/2;3;4;6	1
	1010/1101	140004	Ú	u maiúsculo com acento	4-6/2-2-4-5-6	
	1010/1101	0+00DA		aguuo a maiúsculo com acento	4,0/2;3;4;5;6	1
	0010/1100	U+00C2	А	circunflexo	4;6/1;6	1
	10101111		Ê	e maiúsculo com acento	4.04.0.0	
	1100/1100	U+00CA		circunflexo	4;6/1;2;6	1
	100/1100	070000	A	o maiúsculo com acento grave	4,0/1,4,0	1
	0100/1101	U+00D4	0	circunflexo	4;6/1;4;5;6	1
			Ù	u maiúsculo com acento	10450	
	1001/1101	0+00D9		grave a maiúsculo com acento	4;6/1;5;6	V
	0000/1100	U+00C0	Å	a maiusculo com acento grave	4;6/1;2;4;6	1
	1111/1100	U+00CF	T	i maiúsculo com trema	4;6/1;2;4;5;6	1
	1100/1101	U+00DC	Ú	u maiúsculo com trema	4;6/1;2;5;6	
	0111/0101	U+00D5	U W	o maiúsculo com tíl	4;0/2;4;6	
		010037	1	i maiúsculo com acento	1,0/2,4/010	
	1101/1100	U+00CD	1	agudo	4;6/3;4	1
	0011/1100	U+00C3	Ă	a maiúsculo com tíl	4;6/3;4;5	
	0011/1101	U+00D3	Ó	o maiúsculo com acento agudo	4-6/3-4-6	
	0110/1101	U+00D6	ō	o maiúsculo com trema	4;5/4;6/1;3;5	1
			ů.	u maiúsculo com acento		
	1011/1101	U+00DB	2	circunflexo	4/4;6/1;3;6	1
	1101/1101	U+00DD	Ý	ipsiion maiúsculo com acento agudo	3-5/4-6/	
		U+0178	Ŷ	ipsilon maiúsculo com trema	4:5/4:6/1:3:4:5:6	1
			î	i maiúsculo com acento		
	1110/1100	U+00CE		circunflexo	4/4;6/2;4	1
	0010/1101	11+0002	ò	o maiúsculo com acento	4-6/2-4-5-6	
	0100/1100	U+00C4	Ă	a maiúsculo com trema	4;5/4;6/1	/
	1011/1100	U+00CB	Ë	e maiúsculo com trema	4;5/4;6/1;5	1
Oha	0001/1101	U+00D1	Ń	n maiúsculo com tíl	4;6/1;2;4;5;6	
Ube : codo	name (f) alapifi	aa uma aala b	raille Por	ovomplo: as latras maiúsculas s	no termadae per duae colae	

Confidencial







Ministério da Educação



Página 45 de 58



Matemática e números

	ROM Code	Unicode	Display	Áudio	Braille	Presente no LCD
Números			100			
cardinais			1,2,3	Número	No Braille, todo o número é precedido dos pontos: 3;4;5;6	
	0001/0011	U+0031	1	um	3;4;5;6/1	
	0010/0011	U+0032	2	dois	3;4;5;6/1;2	
			3			
	0011/0011	U+0033		três	3;4;5;6/1;4	
	0100/0011	U+0034	4	quatro	3;4;5;6/1;4;5	
	0101/0011	U+0035	5	cinco	3;4;5;6/1;5	
			6			
	0110/0011	U+0036		seis	3;4;5;6/1;2;4	
	0111/0011	U+0037	7	sete	3;4;5;6/1;2;4;5	
			8			
	1000/0011	U+0038		oito	3;4;5;6/1;2;5	
	1001/0011	U+0039	9	nove	3;4;5;6/2;4	
	0000/0011	U+0030	0	zero	3;4;5;6/2;4;5	
	0000/1011	U+00B0	0	grau	3;5;6	
	1001/1011	U+00B9	1			
	0010/1011	U+00B2	2			
			3			
	0011/1011	U+00B3				
	1010/1011	U+00BA	0		Dantas - Masculine Indicator	
	1010/1010	U+00AA	a			
Números	0001/0011 +		1			
ordinais	1011/0000			primeiro	3;4;5;6/2	
	0010/0011 +		2	I .		
	1011/0000			segundo	3;4;5;6/2;3	
	0011/0011 +		3			
	1011/0000			terceiro	3;4;5;6/2;5	
	0100/0011 +		4			
	1011/0000			quarto	3;4;5;6/2;5;6	
	0101/0011 +		5			
	1011/0000			quinto	3;4;5;6/2;6	
	0110/0011 +		6			
	1011/0000			sexto	3;4;5;6/2;3;5	
	0111/0011 +		7			
	1011/0000			setimo	3;4;5;6/2;3;5;6	
	1000/0011 +		8			
	1011/0000			oitavo	3;4;5;6/3;4;6	
	11001/0011 +		9			
	1011/0000			nono	3;4;5;6/3;5	
	L					
	<u> </u>			<u> </u>		
Obs.: Tode	os os códigos A	02 do display c	onstam na ta	bela.		

Confidencial

Página 46 de 58











	ROM Code	Unicode	Display	Áudio	Braille	Observações:	Presente no LCD
Matemática	1010/1000			função identidado			
	1111/1000			lintogral ounvillinga	1.0.2.4.6/2.5.6/1.5.6		
		11+333B	- (lintegral	1,2,3,4,0/3,5,0/1,5,0		,
	-	0+2226		Integral	1,2,3,4,0/1,3,0		~
	1001/0110 +		lim			No display pode ser representado	
	1101/0110		"""	limite	1.2.3/2.4/1.3.4/3	nelas letras "!", "i" e "m" minúsculas	
	-	11+2208	F	nertence a	1.2.6/2	Dantas - Acrescentei F	
	-	U+2208		contém a	5/3:4:5	Dantas - Acrescenter C	
	-	0.2200			0/0,4,0	No display pode ser representado	v
	0011/0110	U+2282		está contido em	1:2:6/3	pela letra "c" minúscula.	
	-	U+2283	2	contém	6/3:4:5		
					, ,.	No display pode ser representado	
	0101/0111	U+22C3	u u	união	4;5;6/3;4;5	pela letra "u" minúscula.	
	-	U+2229	Ω	intersecção	4;5;6/1;5;6		\checkmark
	-	U+2205	Ø	conjunto vazio	4;5;6/2;4;5	Dantas - Acrescentei ø	
	1001/1100	U+221E	~~	infinito	3;4;5;6/1;2;5;6		\checkmark
	1010/1101		я				\checkmark
	1001/0100	U+2211	Σ	somatório	4;5/2;3;4		
			#			Representado no Braille como letra	
	0010/0011	U+266F	"	cardial	3;4;5;6/1;3	Sigma maiúscula do alfabeto grego.	
	0010/0101	U+0025	%	percentual	4;5;6/3;5;6		
	-	U+2030	%	por mil	4;5;6/3;5;6/3;5;6		
			8	parágrato(s)			
	1010/0111	U+00A7		juridico(s)	2;3;4/2;3;4		
	0040/4044	11.0000	+		0.0.5		
	0010/1011	0+002B		mais	2;3;5		
	0010/1101	11+002D	-	manaa	2.6		
		0+002D		menos	3,0		
	1101/0111		x	multiplicado por	2.3.6		
		010007			2,3,0	ou pode ser também representado	
	1111/0111	U+00F7	÷	dividido por	2.5.6	nor 5/2:5:6	
					2,0,0	por 0/2,0,0	
	0011/1101	U+003D	'=	igual a	2:3:5:6		
		0 0002		- geen er	_,0,0,0		
	-	U+2248	~	aproximadamente	5/2;6/2;3		✓
						No display pode ser representado	
	0111/1110	U+223C	~	equivale a	5/2;6/3	pelo símbolo de til	✓
			1			No display pode ser representado	
	0010/1111	U+2044	,	traço de fração	5/2;5;6	pelo símbolo da barra	
	0011/1110	U+003E	>	maior	1;3;5		
	0011/1100	U+003C	<	menor	2;4;6		
	0001/1101	0+2265	2	maior ou igual a	1;3;5/2;3;5;6		
	0001/1100	0+2264	<u> </u>	menor ou igual a	2;4;6/2;3;5;6		
	-	0+2260	7		4;5/2;3;5;6		
	-		• •	laiz	1,2,4,0/1,0,0		
	1011/0000	010000		grau	0,0,0	No display pode ser representado	
	0010/0111	11+2032	· ·	minuto (s)	1.2.5.6	nelo símbolo da aspas simples	
		0.2002			1,2,0,0	No display pode ser representado	
	0001/0011	U+2033		segundo (s)	1.2.5.6/1.2.5.6	pelo símbolo da aspas duplas.	
	1011/0001	U+2213	±	mais e menos	2:3:5/2.5/3:6		√
	1011/1100	U+00BC	1/4	um guarto	,.,.,.	Em analise, avaliar Unicode e OCR	
	1011/1101	U+00BD	1/2	um meio		Em analise, avaliar Unicode e OCR	
			N			No display pode ser representado	
	1110/0100	U+2115		números naturais	4;5;6/1;3;4;5	pela letra "n" maiúscula.	
			7			No display pode ser representado	
	1010/0101	U+2124		números inteiros	4;5;6/1;3;5;6	pela letra "z" maiúscula.	
			0			No display pode ser representado	
	0001/0101	U+211A	~	números racionais	4;5;6/;1;2;3;4;5	pela letra "q" maiúscula.	
	1004/0100		1		0.4.54.0.07	No display pode ser representado	
	1001/0100	0+10540		números irracionais	3;4;5/1;2;3/5	pela letra "i" maiuscula.	
	0010/0101		R		4.5.0/4.0.0.5	ino display pode ser representado	
	0010/0101	0+2110		numeros reais	4,3;0/1;2;3;5	Ne dieplev pede eer representate	
	0011/0100	11+2102	C	números complexos	4.5.6/1.4	nela letra "c" maiúscula	

Confidencial







Ministério da Educação



Página 47 de 58



Símbolos específicos Braille

	ROM Code	Unicode	Display	Áudio	Braille	Observações:
Sinais Braille	-			Sinais exclusivos Braille		
	-		NC	Maiúscula	4;6	Quando uma letra apenas esta em Maiusculo, ela é precedida do 4;6. (NORMA BRAILLE PORTUGUES, MEC, 200,6 p.26, item 10)
	-		NC	Maiúscula em todas as letras da palavra	4;6/4;6	Para indicar que todas as letras de uma palavra são maiúsculas, utiliza-se o sinal (4;64;4) antes da palavra (NORMA BRAILLE PORTUGUES, MEC, 200,6 p.26, item 10.1) Para siglas, com letras maiúsculas, coloca-se antes o sinal composto 4;64;6 antes da sigla (NORMA BRAILLE PORTUGUES, MEC, 200,6 p.27, item 11).
	_		NC	Maiúscula para mais de três palavras	2;5/4;6/4;6	Quando mais de três palavras são escritas com todas a sletras maiúsculas, emprega-se antes da primeira palavra 2;5/4;6/;46 E antes da última palavra o sinal 4;6/4;6 (NORMA BRAILLE PORTUGUES, MEC, 200,6 p.26, item 10.2)
	-		а	translineação matemática	5	Passagem de uma linha de texto para a linha seguinte (NORMA BRAILLE PORTUGUES, MEC, 200,6 p.34, item 10.1).
	-			restituidor Braille	5;6	Restabelece o significado original dos sinais que o seguem (NORMA BRAILLE PORTUGUES, MEC, 200,6 p.53, item 42; E p. 70, item 2.5). Deve ser empregado antes da palavra. Exemplos: 21xy: antes da letra "x" virá o 5;6 para restituir o simbolo de letra.
	-		1	número	3;4;5;6	(NORMA BRAILLE PORTUGUES, MEC, 200,6 p.28, item 12)
	0001/1000		↑	expoente	1;6	Ex.: 2 ² = 2 + seta para cima + 2 no Display
	0001/1001		Ļ	subscrito	3;4	índice inferior. Ex.: x ₁ = x + seta para baixo + 1 no Display
	-		а	itálico, negrito ou sublinhado	3;5	O sinal deve ser colocado antes do texto (em negrito, itálico ou sublinhado) e imediatamente depois (NORMA BRAILLE PORTUGUES, MEC, 200,6 p.39, item 30)
	-		NC	transpaginação	5/2;5	É a mudança de página. Na transcrição de tinta para Braille, quando na página em tinta há mudança de página, isso deve ser mostrado no Braille através dos pontos 5/2;5. Este sinal deve ser colocado entre espaços (NORMA BRAILLE PORTUGUES, MEC, 200,6 p.64, item 55)

Obs.: cada barra (/) significa uma cela braille. Por exemplo: sinal de equivalente é composto por três celas. A primeira tem o ponto 5/a segunda os pontos 2 e 6/a terceira os pontos

Confidencial







Ministério da Educação



Página 48 de 58



Caracterização de requisitos de plataforma de produto

Caracterização geral da plataforma com relação aos requisitos técnicos de hardware e software

O produto final do projeto do dispositivo portátil em Braille será uma máquina processada com o propósito de controlar celas Braille e com capacidade de gerar áudio a partir de um texto digitalizado. Para o perfeito funcionamento deste dispositivo, temos dois macrocomponentes interagindo entre si, que são o *hardware* e o *software*.

O componente de *hardware* é a parte física, ou seja, são os artefatos e dispositivos que interagem entre si para a entrega de uma tarefa ou ação ao usuário. Ex.: a cela em Braille, o processador e a memória interagem entre si para disponibilizar a informação do texto ao usuário pela geração do caractere na cela Braille para leitura tátil.

O componente de *software* é a parte que gerencia e controla como o hardware irá entregar as informações aos usuários ou a outros dispositivos associados. Ex.: para disponibilizar a informação do texto para a cela Braille, o *software* "traduz" os caracteres alfanuméricos em uma sequências de pontos apresentada ao usuário pela cela Braille para a leitura tátil.

Identificação dos componentes de hardware necessários e descrição de suas funções



A figura acima descreve: Caixas com o nome de cada componente de hardware interligada pelo processador. Contém: áudio, Braille, teclado, câmera, conexão, display, fonte, USB, memoria, cartão SD, bateria, atuadores e o processador.

Confidencial

Página 49 de 58











O hardware do dispositivo Braille aqui proposto terá os seguintes componentes:

- Processador: Unidade central de processamento. Tem o papel de controle e gerenciamento de todos os componentes de *hardware*, bem como de executar os programas da componente de *software*.
- Memória: Unidade de armazenamento dos dados e informações geradas ou captadas durante a execução do componente de *software*.
- Câmera: Unidade que executa a captura da imagem das páginas de texto.
- Braille: Unidade que gera, por meio de uma sequência de pontos, os caracteres Braille para a leitura tátil pelo usuário.
- Áudio: Unidade que gera o áudio a ser ouvido pelo usuário.
- Teclado: Unidades de acesso a escrita Braille, escrita Qwerty, funcionalidades ou funções básicas como ligar, desligar, pular linhas, acessar menu, etc.
- USB: Unidade de acesso para dispositivos externos como *pen drive*, computador, entre outros.
- Cartão SD: Unidade de acesso à memória externa extra para armazenar textos e arquivos. Aumenta a capacidade de armazenamento do dispositivo.
- Bateria: Unidade de energia recarregável para todo o dispositivo.
- Atuadores: Unidades de sensoriamento do dispositivo como leitor de carga da bateria, vibração, emissor de sinalização visual, entre outros.
- Display: Unidade de visualização de caracteres alfanuméricos.
- Conexão: Unidade de conexão sem fio WIFI para acesso a um banco de dados externo (MEC).
- Fonte: Unidade de carregamento da bateria.

Cada componente de *hardware* é interconectado entre si por meio de uma placa de circuito impresso, garantindo que todos possam ser acessados pelo processador central da unidade.

Confidencial

Página 50 de 58











Identificação dos componentes de software necessários e descrição de suas funções



A figura acima descreve: Caixas com o nome de cada componente de software interligada pelo sistema operacional. Contém interface audível, OCR, TTS e sistema operacional.

O software do dispositivo Braille aqui proposto terá os seguintes componentes:

- Sistema operacional: Programa que será interpretado pelo processador para controle e gestão de todo dispositivo Braille. Neste componente, são executadas tarefas como abrir arquivos, gravar arquivos, transferir arquivos bem como executar tarefas relativas ao acesso ao *hardware* como tirar uma fotografia, gerar caracteres em Braille, ler um botão, etc.
- OCR: Programa que será interpretado pelo processador para reconhecer os caracteres a partir da imagem gerada pela câmera fotográfica. Do inglês optical character recognition.
- TTS: Programa que será interpretado pelo processador para a geração do áudio a partir do texto gerado pelo OCR ou arquivo digital. Do inglês *text-to-speech*.
- Interface audível: Programa que será interpretado pelo processador para apresentação audível das opções de controle do dispositivo ou de operação do dispositivo pelo usuário. Neste componente, são acessadas as facilidades de arquivo, configuração, acesso aos dispositivos externos, etc.

Confidencial

Página 51 de 58











Cada componente de software é interconectado ao sistema operacional por meio de "chamadas", garantindo que todos possam ser acessados pelo processador central da unidade.

Funcionamento geral da plataforma em nível de hardware e software, com ênfase na captura e conversão de texto áudio

O descritivo a seguir, de forma simplificada, apresenta as etapas do processo de captura de um texto impresso por meio fotográfico e posterior geração do áudio e Braille correspondentes no dispositivo para o usuário. Neste descritivo foi utilizada a abstração de um dispositivo contendo celas Braille, teclado, alto-falante e os componentes necessários para hardware e software.

Quando o usuário liga o dispositivo Braille, a bateria energiza o processador. Esse processador acessa a memória onde está armazenado o programa do sistema operacional (descrito aqui como OS), executando as instruções desse programa. Após alguns segundos, todos os componentes de *hardware* e de *software* estão aptos a serem executados.

O usuário pressiona uma tecla exclusiva, no teclado, de acesso ao menu da interface audível. O processador verifica que uma tecla foi pressionada e envia ao OS um aviso para que ela seja identificada. O OS certifica-se de que é a tecla de "acesso ao menu" e envia para a interface audível o aviso da tecla pressionada. A interface audível envia ao TTS a palavra "menu". O TTS, por sua vez, gera o som correspondente à palavra e devolve ao OS que então envia ao processador solicitando que a saída de áudio seja ativada, produzindo o áudio correspondente à palavra no alto-falante do dispositivo.

O OS também envia para a linha Braille a palavra "menu" que gera os caracteres correspondentes nas celas Braille. Desta forma o usuário pode tanto ouvir quanto sentir pelo tato a palavra correspondente nas celas Braille.

Seguindo o procedimento acima, o usuário navega pelas opções do menu da interface audível e opta pela captura de um texto impresso por meio fotográfico e posterior geração do áudio e do texto em Braille correspondentes no dispositivo.

O sistema operacional irá receber a informação da interface audível da opção escolhida pelo usuário. O OS envia para a câmera uma mensagem de ativação e ao mesmo tempo envia para a saída de áudio um sinal sonoro ("bip") que indica ao usuário "câmera ativa e aguardando comando".

Confidencial

Página 52 de 58











Em seguida, o sistema operacional envia à câmera fotográfica o comando de fotografar o texto impresso. Após alguns segundos, a câmera fotográfica avisa ao OS que a imagem foi capturada e armazenada. Ao mesmo tempo, envia para a saída de áudio outro sinal sonoro para o usuário. O OS aciona o OCR para a imagem armazenada na memória, gerando no processo um arquivo de texto correspondente ao texto impresso capturado, armazenando-o na memória.

Ao final do processo, o OCR indica ao OS a conclusão do processo de reconhecimento dos caracteres. Após isso, o OS envia para o TTS a solicitação de leitura do texto armazenado. O TTS por sua vez gera o som correspondente ao texto e devolve-o ao OS, que envia ao processador solicitando que a saída de áudio seja ativada, produzindo o áudio correspondente ao texto no alto-falante do dispositivo.

O OS também envia o texto para a linha Braille, que então gera os caracteres correspondentes nas celas Braille. Dessa forma, o usuário pode tanto ouvir quanto sentir pelo tato nas celas Braille a palavra correspondente.

Durante todo processo de captura fotográfica, do texto até a geração nas saídas de áudio e linha Braille, o processador e a memória são constantemente ativados.

Listagem dos componentes de hardware e software

Os componentes de *hardware* a serem utilizados no projeto estão disponíveis comercialmente e serão especificados conforme os requisitos e definições do projeto.

- Processador: Processadores comerciais com foco em aplicações embarcadas e que tenha desempenho comprovado para executar sistemas operacionais abertos. Ex.: linha de processadores ARM – Implementação BeagleBoard XM.
- Memória: Memórias comerciais para armazenagem dos *softwares* necessários e armazenamento de informações. Ex.: memoria RAM de 1 (um) gigabyte.
- Câmera: Módulos comerciais com capacidade de resolução para captura de folhas de texto com tamanho máximo de A4. Ex.: câmera de 5 megapixels.
- Braille: Módulos comerciais com capacidade para a apresentação de vários caracteres Braille ao mesmo tempo. Ex.: Braille Flat 20 Mertec.
- Áudio: Saída de áudio via circuito integrado comercial. Ex.: pequeno alto-falante.
- Teclado: Teclas de pressão comerciais. Ex.: teclado Qwerty para escrita.

Confidencial

Página 53 de 58











- Display: Dispositivo comercial com uma ou duas linhas de caracteres alfanuméricos. Ex.: display de 20 caracteres por uma linha.
- USB: Dispositivo comercial padrão USB 2.0. Ex: Conector USB para conexão externa.
- Cartão SD: Dispositivo comercial para leitura de cartão de memória padrão SD. Ex.: Cartão SD de 4 (quatro) gigabytes.
- Bateria: Unidade comercial de energia recarregável. Ex.: Bateria de celular
- Atuadores: Vários dispositivos comerciais. Ex.: Atuador Vibratório, sinalização luminosa (LED).
- Conexão: Dispositivo comercial de conexão sem fio. Ex.: Conexão WiFi 802.11g.
- Fonte: Dispositivo comercial para carga de bateria. Ex.: Fonte com entrada em 110/220 volts com saída em 5 volts.

Os componentes de software a serem utilizados no projeto estão disponíveis no modelo de *open source* e serão especificados conforme os requisitos e definições do projeto. Esses componentes possuem a característica de serem adaptados para as necessidade deste projeto:

- Sistema operacional: Software *open source* com código fonte disponível com características para produtos embarcado. Ex.: Linux.
- OCR: Aplicativo *open source* com código-fonte disponível com características para reconhecimento de caracteres em português. Ex.: Tesseract.
- TTS: Aplicativo *open source* com código-fonte disponível com características para geração de áudio em português. Ex. ORCA.
- Interface audível: Aplicativo *open source* com código-fonte disponível desenvolvido especificamente para as necessidades do dispositivo Braille.

Representação arquitetural: apresentação da interconexão modular dos componentes para geração de produtos.

Cada componente de hardware e software, baseado nas suas características técnicas gerais, pode ser descrito como um "módulo".

Para um completo funcionamento do dispositivo apresentado neste projeto, cada módulo deve ser interconectado entre si de forma a representar uma arquitetura básica de produto. Essa arquitetura representa o que é necessário o produto ter para atender aos requisitos identificados nos contatos com os usuários.

Confidencial

Página 54 de 58











Uma forma de representar esta arquitetura pode ser por meio de representação gráfica, onde cada modulo de hardware e software é conectado por uma linha ao processador (CPU ou processador central), sendo que apenas o módulo de fonte (carregador) e bateria estão conectados diretamente a todos os módulos de hardware.



A figura acima descreve: Caixas com o nome de cada componente de hardware interligada com o processador e este, por sua vez, conectado ao software. Os componentes bateria e fonte estão interconectados a todos os módulos de hardware.

Confidencial







Ministério da Educação



Página 55 de 58



Descrição do ambiente de interconexão entre os componentes de software.



A figura acima descreve: Caixas com o nome de cada componente de software interligada entre si.

O Sistema EDV, é o nome do sistema criado para atender as necessidades dos Estudante com Deficiência Visual (EDV). Como base do sistema foi utilizado o Ångström Linux Versão 2011/03. É uma distribuição Linux baseada em OpenEmbedded e determina um conjunto de pacotes para funcionamento correto da BeagleBoard (placa Arm utilizada no protótipo)

O kernel Linux utilizado nesse sistema é baseado na versão 2.6.39, com modificações feitas pelo fabricante do processador (Texas Instrument), mudanças feitas pela distribuição Ångström para integração do sistema e mudanças feitas para adequação ao projeto.

Entre as mudanças encontram-se a implementação dos drivers para captura de imagens através do sensor ótico escolhido (fabricado pela Leopard Imaging), driver para controle do display Braille (fabricado pela METEC Ingenieur), driver para controle de um display LCD genérico e driver para captura das múltiplas teclas disponíveis para o usuário.

Confidencial

Página 56 de 58











A interface userspace-kernel seguiu o padrão do Unix, com os drivers se registrando como 'character devices', permitindo acesso à eles através da manipulação de arquivos no subsistema '/dev'. Sendo assim, o display Braille se registra como '/dev/braille' e aceita a escrita de 40 bytes por vez, cada byte representando o estado de uma cela Braille do display de 40 celas.

A interface entre o usuário e o sistema se dá através do Sistema EDV, um programa em userspace escrito em Python que se comunica com o kernel e outros programas auxiliares para criar uma interface audível e textual ao sistema.

A principal parte do Sistema EDV é a shell. Ela é a responsável por receber os eventos de teclas do kernel e coordenar o comportamento do sistema. A shell também é responsável pela navegação e manipulação do sistema de arquivos, captura e processamento de imagens, ajuste de velocidade e volume de reprodução de áudio e ativação dos programas de usuário. A shell possui um papel análogo ao ambiente desktop (GNOME, KDE, etc.) em um sistema tradicional.

A shell oferece ao sistema um serviço de tradução de texto em unicode para ABNT Braille e vice-versa, simplificando a escrita de aplicativos.

Para captura de imagens a shell lê os dados provenientes do driver de câmera e os envia para o Tesseract OCR efetuar o reconhecimento de caracteres. O Tesseract OCR é um projeto de código livre iniciado pela HP e mantido pelo Google, possibilitando sua integração no sistema. Após o reconhecimento de caracteres o conteúdo reconhecido é enviado à shell, que o grava no sistema de arquivos.

O usuário pode então utilizar o Editor de Texto para editar o texto capturado. O editor oferece uma interface audível e Braille, com funções de navegação em caracteres, palavras e frases, cópia/cola, busca e substituição além da leitura em sequência de todo o texto.

Para a coordenação da interface audível foi utilizado o sistema padrão do GNOME chamado Speech Dispatcher. Esse sistema efetua a conversão de texto em áudio e a subsequente reprodução desse áudio. Ele implementa um controle de conversões baseado em prioridades, permitindo que a conversão ocorra em fila e que certos textos possam interromper a fila: como por exemplo feedback audível por ter pressionado um botão que interrompe um longo texto sendo lido. Outra função muito importante do Speech Dispatcher é avisar quando o texto terminou de ser lido, possibilitando a sincronia entre áudio e Braille, parte primordial do projeto.

Confidencial

Página 57 de 58











O Speech Dispatcher permite o uso de múltiplos backends de conversão de texto. Inicialmente foi implementado o uso de eSpeak e Mbrola, programas de código livre americanos com versões para o português. Uma parceria com o CPqD permitiu a implementação de um backend baseado na biblioteca TextoFala, criada pelo próprio CPqD, que possui uma conversão mais suave e natural para o português brasileiro. O Speech Dispatcher permite a troca dinâmica entre backends, podendo o usuário escolher qual melhor se adequa às suas necessidades.

Toda a saída de áudio foi efetuada através do Open Sound System, um subsistema de áudio implementado pelo Linux que oferece controle sobre a mixagem do áudio quando simultaneamente emitido por múltiplos programas.

Por fim temos o aplicativo de usuário 'Leitor de Daisy' que permitia a decodificação e reprodução de livros no formato Daisy. Ele foi implementado utilizando o programa MEC Daisy, tendo sido integrado com a shell e o Speech Dispatcher, oferecendo um comportamento similar ao resto do sistema.

Confidencial







Ministério da Educação



Página 58 de 58